



DESARROLLO SOCIAL Y DEMOCRACIA LOCAL

**29 y 30 de septiembre de 2005
Bogotá D.C., Colombia**

**Centro de Desarrollo Empresarial
Compensar
Avenida 68 No. 49^a- 47**

PROGRAMA

08:30	<p>Instalación del 6º Foro de Biarritz Lugar: Gran Auditorio</p> <p>Luís Eduardo Garzón, Alcalde Mayor de Bogotá Palabras de Bienvenida Enrique Peña Nieto, Gobernador del Estado de México Didier Borotra, Senador Alcalde de Biarritz, Presidente del Centre de Management Europe Amérique Latine, CMEAL, Francia Josefina Vásquez Mota, Secretaria de Desarrollo Social y Presidenta del Foro de Consulta de Ministros de América Latina y el Caribe en representación del Presidente Vicente Fox- México Nicole Guedj, Ex Ministra, en representación del Presidente Jacques Chirac- Francia Juan José Ibarretxe, Lehendakari del País Vasco Ernesto Samper Pizano, Ex Presidente de la República de Colombia Álvaro Uribe Vélez, Presidente de la República de Colombia</p>
10:30	<p>Pausa-Café</p>
11:00	<p>Primera Sesión Plenaria¹</p> <p>"Visiones de las Relaciones entre América Latina y Europa" Lugar: Gran Auditorio</p> <p>Preside: Patricio Aylwin, Ex Presidente de la República de Chile</p> <p>François Fillon, Senador, Ex Ministro de Educación, Presidente de la Comunidad de Municipios de Sablé-sur-Sarthe, Francia César Gaviria Trujillo, Ex Secretario General de la OEA, Ex Presidente de la República de Colombia Martín Hopenhayn, División de Desarrollo Social – CEPAL "La Visión Filosófica" José Antonio Ocampo, Secretario Adjunto de Economía de Naciones Unidas "La Visión Multilateral" Luís Rivera, Director General ENDESA Internacional – España "La Visión Empresarial"</p>

13:00	<p>Almuerzo de Trabajo Lugar: Comedor Primer Piso Comedor Segundo Piso Terrazas</p>
--------------	---

SUBFOROS DE BIARRITZ

13:00- 16:00 Red del Foro de Biarritz : Almuerzo de trabajo en el Politécnico Grancolombiano con la Red de Asociaciones, Fundaciones Instituciones y Universidades interesadas en las Relaciones Europa – América Latina

Lugar: Instalaciones Politécnico Grancolombiano

Participantes: Entidades académicas, universitarias y de investigación asistentes al Foro.

Programa

- Presentación Institucional Politécnico Grancolombiano
- Presentación de la Red, Marc Riutort, Vicepresidente del CMEAL- Francia
- Agenda de Trabajo

13:00- 16:30 Almuerzo en el diario El Tiempo con los periodistas invitados al Taller sobre "Examen de la Situación de Libertad de Prensa en Colombia, América Latina y Europa"

Lugar: Oficinas diario El Tiempo

Participantes: Periodistas invitados al Foro y periodistas nacionales convocados por el diario El Tiempo.

Programa

Presentación "La Libertad de Prensa en América Latina" Enrique Santos Calderón, Presidente de la Comisión contra la Impunidad de la Sociedad Interamericana de Prensa- SIP y Director del diario El Tiempo

13:00- 16:30 Encuentro de Empresarios Almuerzo de trabajo con Empresarios en la Cámara de Comercio de Bogotá

Lugar: Cámara de Comercio de Bogotá

Preside: Didier Borotra, Senador Alcalde de Biarritz- Francia

Participantes: Empresarios y analistas económicos

- Presentación de Perspectivas de Inversión en Bogotá, Colombia, América Latina y Europa

María Fernanda Campo, Presidenta Ejecutiva de la Cámara de Comercio de Bogotá: "Oportunidades de Inversión en Bogotá"

Juan Camilo Restrepo, Ex Ministro de Hacienda y Crédito Público- Colombia

José Antonio Ocampo, Secretario General Adjunto para Asuntos Económicos y Sociales de Naciones Unidas

Carlos Quenan, Institut des Hautes Études de L'Amérique Latine (IHEAL) Universidad de la Sorbonne-Francia

Laurent Trupin, Director General de la Agencia Francesa para las Inversiones Internacionales, AFII- Francia

Juan José Ibarretxe, Lehendakari del País Vasco- España: "El Proceso de Transformación de la Economía Vasca"

Luis Eduardo Garzón, Alcalde Mayor de Bogotá- Colombia

- «Feria de Experiencias de las Regiones y los Municipios»

Preside: Rodrigo Carazo, Ex Presidente de la República de Costa Rica

Lugar: Teatro

15:00

Bernard Chappard, Presidente Fundación Daniela Chappard- Venezuela

Juan Alberto Castro, Presidente LEGIS - Colombia

Álvaro Colom, Candidato Presidencial - Guatemala

Eduardo Díaz, Director Programa Bogotá sin Hambre

Antonio Galán, Presidente Federación Nacional de Concejos de Colombia – Colombia

Jean Luc Moudenc, Alcalde de Toulouse- Francia

Noël Prioux, Presidente Carrefour- Colombia

Gabriel Silva, Presidente Federación Nacional de Cafeteros- Colombia

Auki Tituaña, Alcalde de Cotacachi- Ecuador

Antoni Travería, Director Institut Català de Cooperació Iberoamericana - España

17:00

Trabajo de Comisiones
(Presentaciones Simultáneas)

- « Servicios Públicos: Actores Públicos, Privados y Solidarios »

Lugar: Salón 1.1

Preside: Rodrigo Borja, Ex Presidente de la República del Ecuador

Germán Antelo, Presidente Comité Cívico de Santa Cruz- Bolivia

Gustavo Carvajal, Presidente Adjunto COPPPAL- México

Augusto Ramírez O., Ex Canciller de la República de Colombia

Alejandro Inostroza, Gerente General de CODENSA S.A. ESP - Colombia

Pascal Roger, Director Internacional del Grupo Suez - Francia

José Antonio Vargas, Empresa de Energía de Bogotá- Colombia

- « Ciudades y Regiones Competitivas frente a la Globalización »

Lugar: Salón 1.2

Moderador: Jon Azua, Ex Vicelehendakari / Ex Consejero de Industria del Gobierno Vasco/ Consultor- España

María Fernanda Campo, Presidenta Ejecutiva de la Cámara de Comercio de Bogotá – Colombia

Pablo Michelsen, Rector Politécnico Granacolombiano –Colombia

David Penchyna, Secretario de Desarrollo Económico del Estado de Hidalgo, México

Carlos Rodado, Gobernador del Atlántico- Colombia

Carmenza Saldías, Directora Departamento Administrativo de Planeación Distrital (DAPD)- Colombia

Andrés Vallejo, Vice alcalde de Quito- Ecuador

- « Gobernabilidad y Democracia, Desarrollo Social y Participación »

Lugar: Salón 1.3

Preside: Diego Palacio, Ministro de Protección Social- Colombia

Moderador: Carlos Quenan, Institut des Hautes Études de L'Amérique Latine (IHEAL) Universidad de la Sorbonne-Francia

Juan Carlos Arosemena, Diputado - Panamá

Leonor Calderón, Directora de la Oficina Presidencial de Cooperación Internacional para el Desarrollo/ Ex Ministra de Desarrollo Social - Panamá

Consuelo Corredor, Directora Departamento Administrativo de Bienestar Social - Colombia

Gustavo De Arístegui, Portavoz de la Comisión de Asuntos Exteriores del PP en el Congreso - España

Beatriz Paredes, Candidata a la Jefatura de Gobierno del D.F.- México

Naya Ponce Fortín, Ministra de Participación Popular- Bolivia

Horacio Serpa, Candidato Presidencial – Colombia

19:00

Cierre de Sesiones

20:30	<p>Cena en honor de los participantes internacionales en el Museo Nacional, ofrecida por el Señor Luís Eduardo Garzón, Alcalde Mayor de Bogotá</p> <p>Lugar: Museo Nacional de Colombia Asistentes: Invitados Especiales Actividad: Brindis del Alcalde Mayor</p>
Viernes, 30 de septiembre de 2005	
08:30	<p>Segunda Sesión Plenaria</p> <p><i>"Procesos de Integración Europa- América Latina"</i></p> <p>Lugar: Teatro Presidente: Juan Carlos Wasmosy, Ex Presidente de la República del Paraguay</p> <p>Tomás Dupla del Moral, Director América Latina en la Dirección General de Relaciones Exteriores de la Comisión Europea María Emma Mejía, Ex Canciller de la República- Colombia Porfirio Muñoz Ledo, Presidente del Centro Latinoamericano de la Gobernabilidad- México Rafael Orduz, Gerente Empresa de Teléfonos de Bogotá- Colombia José Ignacio Salafranca, Ponente General del Parlamento Europeo para la Asociación Estratégica Bi- regional Unión Europea, América Latina- Diputado Europeo- España Eduardo Matarazzo Suplicy, Senador Federal- Brasil</p>
10:00	<p>Tercera Sesión Plenaria</p> <p><i>« Europa y América Latina a Través de los Medios: un Kaleidoscopio »</i></p> <p>Lugar: Teatro Presidente: Roberto Pombo, Editor General del Diario "El Tiempo", Colombia</p> <p>Aram Rubén Ahoirán, Director General TELESUR-Venezuela Miguel Ángel Bastenier, Director Adjunto del Servicio Extranjero de El País - España Joaquín Estefanía, Director de la Escuela de Periodismo UAM / El País y Jefe de Opinión diario El País- España Jacques Julliard, Director Redacción Nouvel Observateur- Francia Martha Lagos, Directora Latinbarómetro- Chile Richard Lapper, Editor para América Latina del Financial Times - Inglaterra Jaime Mantilla, Director diario Hoy- Ecuador Paulo Paranagua, Le Monde- Francia Alberto Peláez, Director de Informativos Televisa- España Pedro Rivero, Director diario El Deber- Bolivia Alejandro Santos Rubino, Director Revista Semana-Colombia Julia Zapata, Directora del Servicio en Español de la BBC World- Inglaterra</p>
11:30	<p>Trabajo de Comisiones (Presentaciones Simultáneas)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>« Descentralización y Regionalización: ¿Dos Caras de una Misma Moneda? »</i> <p>Lugar: Salón 1.1 Presidente: Marco Vinicio Cerezo, Ex Presidente de la República de Guatemala</p> <p>Claudio Arriagada, Presidente de la Asociación Chilena de Municipalidades, Alcalde de La Granja-Chile Ignacio Berdugo, Director de la Fundación BSCH- España José Manuel Berzal, Concejal Coordinación Territorial, Ayuntamiento de Madrid- España Cuauthémoc Cárdenas, Candidato Presidencial- México Horst Grebe, Ex Ministro de Desarrollo Económico- Bolivia Roberto Moyano, Director del Programa MAS REGIÓN, del Gobierno de Chile y la Unión Europea-Chile Juan Manuel Ospina, Secretario de Gobierno de Bogotá- Colombia Juan Carlos Romero, Gobernador de la Provincia de Salta- Argentina Rodrigo Rivera, Senador de la República y Candidato Presidencial- Colombia Gustavo Suárez Pertierra, Presidente Real Instituto Elcano y Ex Ministro de Defensa- España</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>« Transporte Masivo »</i> <p>Lugar: Salón 1.2 Presidente: Armando Calderón Sol, Ex Presidente de la República de El Salvador</p> <p>Álvaro Amann, Ex Ministro de Transportes y Obras Públicas del Gobierno Vasco- España Manuel Conde Orellana, Ex Candidato Presidencial - Guatemala Manuel Cobo, Primer Teniente Alcalde de Madrid – España Astrid Martínez, Gerente Trasmilenio- Colombia Enrique Peñalosa, Ex Alcalde de Bogotá- Colombia César Ponce de León, Vicepresidente Business Development, Alstom Iberoamérica- España</p>

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ «<i>Políticas Públicas para el Buen Gobierno</i>» <p>Lugar: Salón 1.3 Preside: Ernesto Pérez Balladares, Ex Presidente de la República de Panamá</p> <p>José Alberto Aguilar, Diputado Federal PRI- México Enrique Borda, Secretario General de la Alcaldía Mayor de Bogotá- Colombia Juan Alberto González, Presidente Microsoft Región Andina- Colombia Antanas Mockus, Ex Alcalde de Bogotá- Colombia Juan Manuel Santos, Presidente Fundación Buen Gobierno- Colombia Constantino Urcuyo, Director Centro de Investigación de Política- CIAPA- Costa Rica Alejandro Zapata, Secretario General del PAN- México</p>
13:30	<p>Almuerzo de Trabajo, ofrecido por Carrefour -Colombia</p> <p>Lugar: Comedor Primer Piso Comedor Segundo Piso Terrazas</p>
15:00	<ul style="list-style-type: none"> ▪ «<i>La Voz de las Regiones y los Municipios</i>» <p>Mesa Redonda</p> <p>Lugar: Gran Auditorio Preside: Ernesto Samper Pizano, Ex Presidente de la República de Colombia</p> <p>Sergio Acevedo, Gobernador Provincia de Santa Cruz- Argentina Anibal Gaviria, Gobernador Antioquia- Colombia Jean Guerard, Vicepresidente del Consejo Regional de Aquitania- Francia Francisco Huenchumilla, Alcalde de Temuco, Presidente Regional de la Asociación Chilena de Municipalidades-Chile David Korenfeld, Presidente Municipal Constitucional de Huixquilucan- México Jean Lassalle, Diputado Alcalde de Lourdios, Francia François Maïtia, Vicepresidente del Consejo Regional de Aquitania y Salcedo, Síndico de Santo Domingo-República Dominicana Martha Sen, Directora Instituto Distrital de Cultura y Turismo Juan Soto Mayor, Presidente Asociación de Municipalidades del Perú, Perú Jorge Telerman, Vicejefe de Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires- Argentina Sergio Zurano, Alcaldía de Morón- Argentina</p>
17:00	<p>Acto Cultural Lugar: Teatro</p>
17:30	<p>Plenaria de Clausura Lugar: Teatro</p> <p>Angelino Garzón, Gobernador del Valle del Cauca- Colombia</p> <p>Didier Borotra, Senador, Alcalde de Biarritz- Francia</p> <p>Juan José Ibarretxe, Lehendakari del País Vasco</p> <p>Valentín Paniagua, Ex Presidente de la República del Perú</p> <p>Ernesto Samper Pizano, Ex Presidente de la República de Colombia - Colombia</p> <p>Alejandro Borda, Director Europa, Ministerio de Relaciones Exteriores- Colombia</p> <p>Luis Eduardo Garzón, Alcalde Mayor de Bogotá- Colombia</p> <p><i>Cena libre</i></p> <p style="text-align: center;">*****</p>